

Acte de la journée d'automne du 24 novembre 2011

Insertion: passer par la case départ L'illettrisme, un frein à l'emploi

IV. Quelques pistes pour reconnaître une personne en situation d'illettrisme

Sylvie Egloff, responsable de projet de l'Association Lire et Ecrire

Lausanne, Palais de Beaulieu

ARTIAS

Rue des Pêcheurs 8
1400 Yverdon-les-Bains
Tél. 024 557 20 66
Fax 024 557 20 67
info@artias.ch
CCP 10-2156-5
www.artias.ch
www.guidesocial.ch

SKOS CSIAS COSAS

Schweizerische Konferenz für Sozialhilfe
Conférence suisse des institutions d'action sociale
Conferenza svizzera delle istituzioni dell'azione sociale
Conferenza svizra da l'agid sozial

1. Introduction

De décembre 2011 à fin 2012, l'Association Lire et Ecrire propose, pour les collaborateurs et collaboratrices des institutions intéressées = **les personnes relais**: autrement dit «**vous**», de courtes formations continues sur le thème de l'illettrisme.

Ces formations, ou sensibilisations, durent environ 3 heures. L'Office fédéral de la formation et de la technologie soutient ce projet. C'est pourquoi ces formations sont gratuites.

Les **objectifs** visés par ces sensibilisations sont les suivants

- Contribuer à rendre plus autonomes, dans leur vie quotidienne, les personnes ayant des difficultés à lire et écrire...en facilitant leur accès à des formations qui leur correspondent
- Faciliter le travail des collaborateurs confrontés, dans leur travail au quotidien, à des gens ayant ces difficultés. Notamment en les aidant à reconnaître les signes pouvant évoquer des situations d'illettrisme puis à aborder ce thème avec les personnes concernées.

En effet, les cours de lecture et d'écriture pour adultes, proposés par l'Association Lire et Ecrire, peuvent notamment permettre aux personnes confrontées à l'illettrisme de reconnaître et réunir les documents nécessaires pour leurs demandes d'aide. Et les formatrices Lire et Ecrire peuvent également les épauler pour remplir les formulaires exigés pour ces mêmes demandes.

2. Quels sont les signes permettant de reconnaître des situations d'illettrisme?

Stratégies de contournement des difficultés à lire et écrire

- Prétenter avoir oublié ses lunettes
- Prétendre s'être cassé le poignet
- Se faire accompagner par une autre personne (ami, enfant...)
- Signer un document sans poser la moindre question.

Signes de difficultés en lecture

- Ne pas apporter le document demandé ou, au contraire, en apporter une grande quantité afin d'être sûr d'avoir le bon
- Éviter les situations de lecture
- Demander des explications alors que tout est clairement écrit sur le document remis
- Lire à haute voix, bouger les lèvres, murmurer.

Signes de difficultés en écriture

- Signer son nom avec difficulté
- Avoir une écriture enfantine
- Ne pas pouvoir écrire en suivant les lignes
- Ecrire phonétiquement ou avec de telles fautes que cela perturbe la lecture
- Sortir sa carte d'identité pour écrire son nom.

Difficultés à se repérer dans l'espace

- Ne pas donner de détails au sujet des lieux mentionnés
- Ne pas distinguer le haut/bas, droite/gauche, devant/derrière, loin/près
- Ne pas placer correctement l'écriture sur la page
- Ne pas pouvoir utiliser une carte routière ou un plan de ville.

Difficultés à se repérer dans le temps

- Arriver beaucoup trop tôt ou trop tard aux rendez-vous
- Mal maîtriser les notions «*avant*», «*pendant*» et «*après*»
- Ne pas situer chronologiquement plusieurs événements
- Ne pas se projeter dans le futur.

Les attitudes adoptées

La personne

- semble agitée et fatiguée;
- ne paraît pas attentive lorsqu'on lui parle;
- montre de la frustration, de l'insécurité et de la fermeture par rapport aux propositions;
- est gênée, mal à l'aise, a souvent les yeux baissés;
- répond de façon inappropriée aux questions et instructions;
- éprouve des problèmes de mémoire à court terme.

3. Pourquoi parler de ses difficultés avec une personne qui fait tout son possible pour ne pas les montrer?

Quand un collaborateur aborde le sujet des difficultés à lire et écrire avec une personne confrontée à ce sujet, cela permet à la personne concernée de dédramatiser ses difficultés et peut la soulager!

4. Comment aborder ce sujet avec la personne concernée?

- Avec des **mots concrets**
- En exprimant un **seul message à la fois**
- **En reformulant** pour vérifier que la personne a **compris le message**.

Un exemple:

1. Commencer par évoquer les **compétences de la personne avant de parler de ses difficultés**
2. Puis, pour aborder le sujet, poser une question concrète, par exemple: «*Est-ce que c'est **difficile pour vous de lire** ou de remplir ce formulaire?*»
3. Donner des **arguments positifs en parlant des cours de lecture et écriture pour adultes**, ex: «***Ces cours peuvent vous permettre...: de prendre seul le bus, compter vos sous, remplir le formulaire pour une demande d'aide, voter...***».

Utilisez les **outils** que vous avez **déjà acquis dans le cadre de votre profession**

- Ecouter la personne avec **empathie**
- Présenter le thème de manière **positive**, sans dramatiser
- Cette personne n'est **pas la seule** dans cette situation
- Même **adulte**, elle peut encore **apprendre à lire et écrire**
- Il existe des **cours exprès pour les adultes, différents de l'école!**

Le collaborateur ou la collaboratrice qui aborde ce thème avec la personne concernée est un maillon de la chaîne. Ce n'est peut-être pas la première personne, ni sans doute la dernière qui va discuter de ce sujet avec la personne en difficultés dans l'écrit et la lecture.

5. Cours de lecture et d'écriture pour adultes

- Renseignements et inscriptions auprès de l'Association Lire et Ecrire
- www.lire-et-ecrire.ch
- Numéro général d'inscription aux cours: 0840 47 47 47

L'Association Lire et Ecrire a pour but de contribuer à donner une réponse au problème de l'illettrisme. Ses principales orientations sont les suivantes:

- la reconnaissance par le monde politique;
- la sensibilisation;
- la prévention;
- la formation.

L'Association Lire et Ecrire est:

- active dans toute la Suisse romande;
- comprend 9 sections dans **37 villes**;
- **chaque section** vous renseigne également sur les **autres cours en savoirs de base** dans **votre région**.

6. Informations complémentaires sur les sensibilisations

Pour obtenir davantage d'informations sur les sensibilisations et /ou réserver une date, contacter la **responsable du projet**:

Association Lire et Ecrire
Madame Sylvie Egloff
Rte de Domdidier 8
1563 Dompierre.
Tél. 026 675 29 23 / e-mail: sylvie.egloff@lire-et-ecrire.ch